

**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-ZÁHORSKÁ BYSTRICA**  
**Nám. Rodiny 1, 843 57 Bratislava**

č. 2015-13/764/G/16/Ro

Bratislave dňa 7. decembra 2015

**S T A V E B N É P O V O L E N I E**

Mestská časť Bratislava-Záhorská Bystrica, ako príslušný stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 117 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v súlade s §§ 60 – 66, v spojení s § 10 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v stavebnom konaní.

**p o v o l u j e**

*stavbu:* „Obchodné centrum Záhorská Bystrica“  
**SO 15 Prípojka VN 22 kV**  
**SO 17 Trafostanica**

*stavebníkovi:* KVK Reality Group s.r.o., Záhradnícka 72, Bratislava;

*miesto stavby:* na pozemku parc. č. 3889/4, 3872/3 k.ú. Záhorská Bystrica, Bratislava.

*Popis stavby:* SO 15 – Prípojka VN 22kV - rieši kálovú prípojku 22 kV pre stavbu „Obchodné centrum Záhorská Bystrica“ napojenú na verejnú rozvodnú sieť 22 kV, od pripojovacieho bodu na vzdušnom vedení 22 kV - priečasťový stožiar (linka 211), po navrhovanú kioskovú trafostanicu 22/0,4 kV.

SO 17 – Trafostanica typová kiosková transformačná stanica pôdorysných rozmerov 5,0m x 3,0m, výkonu 22kV/0,42 kV, s rozvádzacím VN, fakturačným meraním na strane VN, s hlavným rozvádzacím NN a kontrolným súčtovým meraním dodávateľa el. energie na sekundárnej strane. Transformačná stanica bude slúžiť pre pripojenie spotreby „Obchodného centra Záhorská Bystrica“ na verejnú elektrickú rozvodnú sieť 22 kV.

Na stavbu „Obchodné centrum Záhorská Bystrica“ bolo vydané rozhodnutie o umiestnení stavby č. 2011-08/612/U/10/Ro zo dňa 10. 06. 2011, právoplatné dňa 18. 07. 2011.

Pre realizáciu stavby sú určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie vypracovanej v 04/2013 autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Ladislavom Lehockým, overenej stavebným úradom v stavebnom konaní, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.
2. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť. Zároveň je toto rozhodnutie platné a záväzné aj pre právnych nástupcov stavebníkov.
3. Bez osobitného povolenia tunajšieho stavebného úradu sa stavebník nesmie odchýliť od schválenej projektovej dokumentácie.
4. Stavba bude úplne ukončená do 24 mesiacov odo dňa začatia. Termín začatia stavebných prác oznámi stavebník listom tunajšiemu úradu (podľa § 66 ods. 2 písm. h stavebného zákona). V prípade, že termín nebude môcť byť dodržaný, je stavebník povinný požiadať stavebný úrad o jeho predĺženie.
5. Stavba sa povoluje ako trvalá.

6. Stavba bude realizovaná dodávateľsky a stavebník pred začatím prác oznámi stavebnému úradu vybraného dodávateľa a doloží jeho oprávnenie.

7. Stavebník je povinný na viditeľnom mieste stavbu označiť štítkom "Stavba povolená" s týmto údajmi:

- a) označenie stavby,
- b) označenie stavebníka,
- c) kto stavbu realizuje,
- d) kto a kedy stavbu povolil,
- e) termín začatia a ukončenia stavby,

a ponechať ho tam až do kolaudácie stavby.

8. Stavebník je povinný zabezpečiť počas realizácie stavby vytvorenie takých opatrení, ktorími bude minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.

9. Počas stavebných prác musí stavebník dodržiavať predpisy a normy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku v zmysle vyhlášky SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb. "Bezpečnosť práce pri stavebných činnostiach" a ustanovenia § 43i ods. 3 písm. e, g, h stavebného zákona.

10. Stavenisko musí umožňovať bezpečné uloženia stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska (§ 43i ods. 3 písm. d/ stavebného zákona).

11. Stavenisko musí byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života (§ 43i ods. 3 písm. a/ stavebného zákona).

12. Stavebník je povinný mať na stavbe overený projekt stavby a stavebné povolenie a o stavbe musí byť vedený stavebný denník. Počas výstavby musí byť vykonávaný riadny výkon stavebného dozoru a autorský dozor projektanta.

13. Stavebník je povinný v zmysle § 43f stavebného zákona použiť vhodné stavebné výrobky.

14. Po celú dobu výstavby je stavebník povinný zabezpečiť podmienky pre výkon štátneho stavebného dohľadu.

15. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia (§ 76 stav. zák.), o ktoré musí stavebník požiadať stavebný úrad 15 dní pred dokončením stavby. Návrh na kolaudačné konanie podá stavebník v zmysle § 79 stav. zákona. Stavebník pri kolaudácií stavby predloží stavebnému úradu doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby (§ 75a ods.4 stav. zák.).

16. Stavebník je povinný odovzdať stavebnému úradu v kolaudačnom konaní potvrdenie správcu digitálnej mapy o odovzdaní príslušnej dokumentácie. Jej rozsah stanoví správca digitálnej mapy, ktorým je Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1.

## **17. Stavebník je povinný rešpektovať podmienky z vyjadrení dotknutých orgánov:**

**17.1. Hlavné mesto SR Bratislava stanovisko č. MAGS/ODI/51038/13-307071/Há-264 zo dňa 06. 09. 2013**

- Od vydania záväzného stanoviska hl. m. SR Bratislavu k umiestneniu stavby obchodného centra nastal posun vo vývoji územia pozdĺž cesty I/2 a s tým súvisiace zvýšené nároky na dopravnú infraštruktúru, preto boli zahájené prípravné projekčné práce k plánovanému rozšíreniu cesty 1/2 (spracovaná technická štúdia *Cesta I/2 Lamač — Záhorská Bystrica (rozšírenie na 4-pruh)* pre objednávateľa MC Bratislava - Záhorská Bystrica a skupinu objednávateľov, následne dokumentácia pre územné rozhodnutie *Cesta 1/2 Lamač - Záhorská Bystrica (rozšírenie na 4-pruh)- 1. etapa*), čím sa spresnili priestorové požiadavky na umiestnenie plánovanej dopravnej stavby a trasa kábla VN pozdĺž cesty 1/2 by bola rozšírením komunikácie zasiahnutá. Vzhľadom však na predchádzajúce súhlasné stanovisko mesta k umiestneniu stavby a z dôvodu, aby pri plánovanom rozšírení cesty I/2 nebolo potrebné následne realizovať prekládku kábla prípojky VN, s objektom SO 15 Prípojka VN 22 kV súhlasíme s podmienkou, že kábel bude v celej svojej dĺžke, v ktorej je trasovaný pozdĺž cesty I/2, chránený voči plánovanej komunikácii vedenej nad ním.

- Pred realizáciou rozkopávkových prác požiadajte Okresný úrad Bratislava o rozkopávkové povolenie s platným projektom organizácie dopravy (POD) na dotknutej komunikácii a zeleni a práce je potrebné naplánovať tak, aby rozkopávka mohla byť realizovaná v období od 15. marca do 15. novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom časovom rozsahu.

- Po ukončení prác žiadame dotknutú zeleň upraviť do pôvodného stavu, dodržať niveletu, sklony svahov, priekopy vyčistiť, zahumusovať, zatrávniť a zabezpečiť ich odvodňovaciu funkčnosť.

**17.2. ZE, a.s., vyjadrenie zo dňa 22. 07. 2013**

- Žiadame rešpektovať všetky energetické zariadenia v majetku Západoslovenská distribučná, a.s. (silové aj oznamovacie) a dodržať ich ochranné pásma podľa § 43 zákona 251/2012 Z. z. o energetike a jeho noviel. Zakreslovanie sietí je možné vykonať pre zariadenia VN a NN na tíme správy energetických zariadení VN a NN BA-mesto, Hraničná 14, pre zariadenia VVN a zariadenia oznamovacie na tíme správy sietí VVN Čulenova 3.

**17.3. SVP š.p., stanovisko č. CZ 8656/2013-558/13 zo dňa 13. 06. 2013**

- Navrhované križovanie vodného toku požadujeme zrealizovať v súlade s normou STN 73 6822 „Križovanie a súbeh vedenia a komunikácií s vodnými tokmi“, t.j. chránička DN 200 musí byť uložená v hĺbke min. 0,7 m pod opevneným dnom koryta vodného toku.
- Na križovanie vodného toku je v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. (Vodný zákon) potrebný súhlas orgánu štátnej vodnej správy. Vydaný súhlas žiadame dodať našej organizácii.
- Pri realizácii stavebných prác nesmie dôjsť k poškodeniu majetku v správe SVP š.p. OZ Bratislava, Správa povodia Moravy - Malacky a k zhoršeniu odtokových pomerov vodného toku (opevnenie koryta Dievčieho potoka). Stavebné práce požadujeme vykonať v súlade so zákonom č. 364/2004 Z.z. (Vodný zákon).
- Miesto križovania musí byť v teréne vyznačené výstražnými tabuľami.
- Stavbou dotknuté pobrežné pozemky žiadame po ukončení stavby uviest' do prevádzkyschopného stavu a na tvar miesta prizvať pracovníka našej organizácie na odkonárovanie prác.
- Začiatok a ukončenie stavebných prác na realizácii križovania žiadame oznámiť našej organizácii.
- Ku kolaudácii stavby žiadame predložiť projekt skutočného vyhotovenia stavby.
- Upozorňujeme, že naša organizácia nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté na VN prípojke pri povodňových prietokov vo vodnom toku.

**17.4. Hydromeliorácie š.p., č. 455-2/120/2014 zo dňa 10. 03. 2014**

- križovanie vn prípojky so závlahovým potrubím vykonať v súlade s ustanoveniami STN 73 6961 „Križovanie a súbehy melioračných zariadení s komunikáciami a vedeniami“ z r. 1983
- začiatok zemných prác oznámiť min. 14 dní vopred pracovníkovi Hydromeliorácie, š.p. dislokované pracovisko Malacky - kontaktná osoba Ing. Horváthová, č.t. 0903 997 972
- vn prípojku v mieste križovania so závlahovým potrubím uložiť do chráničky
- výkopy v mieste križovania vykonať ručne
- pred zasýpaním križovania prizvať našich pracovníkov, ktorí protokolárne (zápisom v stavebnom denníku) odsúhlasia vykonanie križovania
- v prípade porušenia závlahového potrubia v dôsledku uvedenej investičnej činnosti, je potrebné ho uviest' do pôvodného stavu na náklady investora

**17.5. Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v BA stanovisko č. A/2013/03512/STE zo dňa 31. 07. 2013**

- Trasa kábla s cestou 1. triedy č. 2 bude vedená mimo cestné teleso a mimo budúce cestné teleso cesty vzniknuté rozšírením cesty I/2 na štvorpruhovú pozemnú komunikáciu.
- V prípade akéhokoľvek zásahu trasy VN prípojky do budúceho telesa rozšírenej cesty, bude prípojka pred začatím stavby preložená mimo rozšíreného telesa cesty na náklady stavebníka tejto prípojky.
- V prípade potreby o povolenie pre zvláštne užívame cesty I/2 treba požiadať Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 831 04 Bratislava ako príslušný cestný správny orgán (minimálne 30 dní pred realizáciou).
- Práce pokiaľ možno budú minimálne obmedzovať dopravu na pozemných komunikáciách.
- O určenie dopravného značenia počas výstavby so súhlasom KDI v BA na ceste I/2 treba požiadať Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 831 04 Bratislava

V konaní si neuplatnili námietky účastníci konania

## Odôvodnenie

Dňa 13. 05. 2013 obdržalo oddelenie územného konania a stavebného poriadku MČ Bratislava-Záhorská Bystrica žiadosť ARTPLAN s.r.o., Karadžičova 27, Bratislava zastupujúceho stavebníka KVK Reality Group, s.r.o., Záhradnícka 72, Bratislava o stavebné povolenie na stavbu Obchodné centrum Záhorská Bystrica, SO 15 – Prípojka VN 22kV na pozemku parc. č. 3872/3, 3894 k. ú. Záhorská Bystrica a SO 17 - Trafostanica na pozemku parc. č. 3889/4 k. ú. Záhorská Bystrica, Bratislava.

Dňom podania žiadosti sa začalo vo veci stavebné konanie.

Na stavbu „Obchodné centrum Záhorská Bystrica“ bolo vydané rozhodnutie o umiestnení stavby č. 2011-08/612/U/10/Ro zo dňa 10. 06. 2011, právoplatné dňa 18. 07. 2011.

K žiadosti stavebník priložil predpísanú projektovú dokumentáciu vypracovanú oprávnenou osobou.

Stavebný úrad dňa 19. 12. 2013 oznámil začatie stavebného konania na stavbu účastníkom konania a dotknutým orgánom a zároveň upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zistovaním a účastníkom konania stanovil lehotu na uplatnenie námietok najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia.

V stanovenej lehote boli uplatnené námietky účastníkov konania.

Ku konaniu sa vyjadril dotknutý orgán Hydromeliorácie š.p. vyjadrením zo dňa 13. 01. 2014, že žiadajú o pozastavenie konania do doby vydania nového vyjadrenia. Nové stanovisko dotknutého orgánu bolo doručené dňa 12. 03. 2014.

V stavebnom konaní stavebný úrad preskúmal žiadosť a priložené doklady v zmysle ustanovení §§ 61–64 stavebného zákona, pričom zistil, že povolením realizácie novostavby rodinného domu nebudú ohrozené celospoločenské záujmy, ani ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých účastníkov konania. Stavebný úrad v konaní nezistil žiadne dôvody, ktoré by bránili vydaniu tohto rozhodnutia.

Podľa príslušnej položky zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa stavebníkovi predpisuje správny poplatok vo výške 100.- € (slovom sto euro), ktorý zaplatil dňa 07. 08. 2014.

Toto rozhodnutie sa doručuje vlastníkom dotknutých pozemkov verejnou vyhláškou, ktorá sa vyvesí na dobu 15 dní na úradnej tabuli MsČ Bratislava-Záhorská Bystrica, Bratislava.

15. deň vyvesenia je dňom doručenia tohto rozhodnutia.

Tunajší stavebný úrad konštatuje, že stavebník splnil podmienky pre vydanie stavebného povolenia, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

### Poučenie o odvolaní

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie (podľa § 54 správneho poriadku) do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na správnom orgáne, ktorý rozhodnutie vydal – Mestská časť Bratislava Záhorská Bystrica, Nám. Rodiny 1, 843 57 Bratislava. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Príloha: zákres stavby do KKM



**Ing. Jozef Krúpa**  
starosta

09-12-2015

Vyvesené dňa:

Zvesené dňa:

**MESTSKÁ ČASŤ**  
**BRATISLAVA Záh. Bystrica**  
 Námestie Rodiny č. 1  
 843 57 BRATISLAVA 48

**Doručí sa :**

-účastníkom konania:

1. KVK Reality Group, s.r.o., Záhradnícka 72, 821 08 Bratislava zastúpené spoločnosťou ARTPLAN s.r.o., Karadžičova 27, Bratislava
2. OPTIMA bytové domy a.s., Nám. SNP, 960 01 Zvolen
3. M-transfer, s.r.o., Hlavná 29, 917 01 Trnava
4. DISAM SLOVAKIA s.r.o., Ing. Ladislav Lehocký, Bajkalská 31, Bratislava - projektant
5. Ostatným účastníkom konania, ktorých vlastnícke alebo iné práva k pozemkom môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté – doručujeme verejnou vyhláškou

-dotknutým orgánom:

6. Hl. mesto SR Bratislava – OCH, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
7. ZE a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1
8. SPP a.s., Votrubova 1, 825 17 Bratislava 26
9. Slovak telekom a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
10. BVS a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
11. OR HaZZ v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava 1
12. Okresný úrad v Bratislava odbor starostlivosti o životné prostredie, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
13. Okresný úrad v Bratislava, pozemkový a lesný odbor, Trenčianska 55, 821 08 Bratislava 2
14. Okresný úrad Bratislava odd. pre cestnú dopravu a poz. kom., Vajnorská 98/D, 831 03 Bratislava
15. Okresný úrad Bratislava odd. pre cestnú dopravu a poz. komunikácie, Pri Starej Prachárni 14, 831 04 Bratislava
16. Hydromeliorácie š.p., Vrakunská 29, 825 63 Bratislava
17. KRPZ BA-KDI, Špitálska 14, 811 28 Bratislava
18. Slovenský vodohosp. podnik š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
19. Slovenský vodohosp. podnik š.p., OZ Povodie Moravy, Pri Maline 1, 901 01 Malacky
20. T-mobile, Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava
21. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
22. Sitel s.r.o., Kopčianska 20/C, 851 01 Bratislava
23. Dial Telecom a.s., Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava
24. Memorex Telex Communications SK spol. s.r.o., Haanova 12, 851 04 Bratislava
25. MsČ Bratislava Záhorská Bystrica, Nám. Rodiny 1, 843 57 Bratislava - so žiadostou o vyvesenie tohto rozhodnutia